



ΧΛΩΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ - THE FLORA OF CYPRUS

ΤΑ ΑΥΣΤΗΡΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΜΕΝΑ ΦΥΤΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΤΗΣ ΒΕΡΝΗΣ
THE STRICTLY PROTECTED PLANTS OF CYPRUS ACCORDING TO BERN CONVENTION



Crocus hartmannianus Holboe

Ο Κρόκος του Χάρτμαν είναι μικρό πολυετές φυτό με όμορφα ρόδινα ή λευκά άνθη με έντονες ιώδεις κηλίδες ή ραβδώσεις στην βάση της εξωτερικής τους επιφάνειας. Είναι ενδημικό της Κύπρου και απαντάται σε βουνοπλαγιές με θαμνώδη βλάστηση ή αραιό πευκοδάσος, σε υψόμετρο 600 - 1000 m, στη περιοχή Μαχαιρά και την Οροσειρά Πενταδακτύλου. Ανθίζει από τον Ιανουάριο μέχρι τον Φεβρουάριο. Οι σοβαρότεροι κίνδυνοι που το απειλούν είναι η υπερσυλλογή, η λατόμηση, η διάνοιξη και διαπλάτυνση δρόμων, οι δασικές εργασίες, και οι στρατιωτικές δραστηριότητες.

Hartmann's crocus is a small perennial plant with attractive lilac or white flowers, heavily stained or striped violet on the exterior. It is endemic to Cyprus and it grows on slopes with shrubby vegetation and open pine forest, from 600 - 1000 m altitude, in Machaeras area and Pentadactylos range. It flowers from January to February. The main threats for this species are over-collecting, quarrying, road construction, forestry and military activities.



Onosma troodi Kotschy

Η Όνοσμα του Τροόδου είναι πολυετές, τριχωτό φυτό με κίτρινα, κρεμαστά άνθη σε πυκνές ταξιανθίες. Είναι ενδημικό της Κύπρου και απαντάται σε βραχώδεις πλαγιές σε σερπεντινικά πετρώματα, σε υψόμετρο 1400 - 1950 m, στην περιοχή Τροόδου. Ανθίζει από τον Απρίλιο μέχρι τον Ιούνιο. Οι σοβαρότεροι κίνδυνοι που το απειλούν είναι η διάνοιξη και διαπλάτυνση δρόμων, οι δασικές, τουριστικές και στρατιωτικές δραστηριότητες.

Troodos' Golden drop is a hairy perennial plant with yellow, drooping flowers. It is endemic to Cyprus, it grows on rocky slopes on serpentine, from 1400 - 1950 m altitude, in Troodos area. It flowers from April to June. The main threats for this species are road construction, forestry, touristic and military activities.

